

• 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 JAPAN

洋学文庫
文庫8
C 27
8

增補
重訂 内科撰要
卷八



增補重訂內科擇要卷八

遠西 玉澤涅斯理我爾總兒

津山 宇田川玄隨晉譯

加賀藤井玄亭健権

精神錯亂集第十九

星同各戸用リウ出
精神錯亂集第十九和蘭名子ルホレ小ナガニセ
精神錯亂集第十九和蘭名子ルホレ小ナガニセ
精神錯亂集第十九和蘭名子ルホレ小ナガニセ

增補重訂內科撰要卷八

遠西玉函涅斯塗我爾德兒著

宇田川玄隨晉譯

男

玄真璘

校註

加賀藤井方亭俊增譯

校註

精神錯亂篇第十九

羅甸名デリリウム和蘭名イ・ルホーフデフヘイド

精神錯亂シテ常ヲ失フ者所謂ル痴迷
癲狂譖妄醉狂熱毒發狂皆此篇ニ屬ス

精神錯亂ノ大較ノ論ス

蒂シ人先ニ八日常凡百ノ營爲操設事ニ應シ機ニ臨

元思慮辨識ヲ爲ス。常人ノゴトクニシテ一モ異ナ
ル所ナキ者。今ニシテ其性理ヲ錯リ。其人ノ平素並ニ
衆人ノ思慮辨識。百事ヲ處置スル常態ニ比スレバ盡
ク變異セル者。是ヲ名テ精神錯亂ト曰フ。○若シ其思
慮辨識ノ常ヲ失フ。甚キニ至ラズ。事ニ由リ物ニ觸
テ偶發スル者ハ乃チ第六十九章ニ説ク所ノ症ニシ
テ是ヲ依剥昆姪兒ト名ク。膽液敗黑病篇ニ曰ク。患者
思知覺常ノ如ク夾明ナラズシテ疑惑悲悶シ神
罔シ事ニ臨テ思慮錯謬スル症ヲ兼ヌト此症ハ鬱憂
悲惋ヲ兼ル。殊ニ多シ或ハ偶一二ノ事件ニ於テハ
其辨識思量甚矣。利快了ナルアリ。○若シ人熱ナク
サリ快了ナルアリ。

シテ唯思慮辨識ノ運營ヲ失フ。常ト成テ治セザル
者。是ヲ痴迷ノ症ト謂フ。和蘭名「ゲッキヘイド」。○是ニ加
ルニ神思ノ錯亂攬擾スル。太甚ク動輒曠日彌久淹
滯シテ治セザル者。是ヲ癲狂ト曰ブ。和蘭名「ドルヘイ
ド」。○輕淺ナル發狂ノ熱病ニ因テ發熱ヲ兼ル者。是ヲ
譖妄ト曰フ。羅甸名「バラフレニチス」。和蘭名
盛ニシテ患者盡ク知慮辨識ヲ失ヒ。狂躁荒憤罵詈騷
亂スル者。是ヲ熱毒發狂ト曰フ。羅甸名「ウロル」。和蘭名
ド。○精神錯亂ノ病ハ厄勒祭亞。羅甸名「トリトシ」。和蘭名
三十四ヨリ四十三ニ至リ。緯度四十四ヨリ五十五ニ
ル。其聲名天下傳聞ス凡ソ禮樂法度。文字典籍。皆西

士ノ宗タリ。出ス所ノ聖賢及び博物究理ノ及ビ羅甸人後先踵ヲ接ス。是ヲ以テ學者多ク舊フノ辭。並ニ我國語ニ於テモ此病ノ種類ニ就テ許多ノ名稱ヲ設ケ且其義ヲ異ニス。故ニ某ノ一辭ハ能ク某ノ數種ヲ概括スルヤ。某ノ數辭ハ能ク某ノ一種ニ妥當スルヤ。殆ト的識シ難キニ至ル。○精神錯亂ノ病原ハ一ナレニ幾多ノ種類アリテ各其症ヲ異ニスルガ故ニ其種類ニ拘り症狀ニ執シテ治療ヲ施スベカラズ。是ヲ醉者ニ於テ觀ル片ハ則チ其義ヲ領スルニ足ル。便チ酒ヲ飲ムハ是レ同一原ナレニ其酩酊セル狀態ニ於テハ各々不同アルガ如シ。○是ヲ以テ其外症

狀態ニ於テハ甚ダ殊異ナリト雖モ是ニ拘ラズ只其一二ノ種類ヲ尋索シ其源ニ溯洄ソ記載スルノニ

精神錯亂ノ病因ヲ論ス

夫レ脳ノ運動及び良善ナル精氣ノ脳ニ流通スルノ常度ニ爽^{タメ}ハズ順序ヲ失ハザルノ間ハ其人知慮辨識ノ常ヲ保テ性理ヲ錯ル^{コト}ナシ。然ルニ斯ニ所因アリテ脳ノ運動及び精氣ノ流通ヲシテ常度ヲ變セシムレ^レアルキハ則チ精神錯亂ヲ發スルナリ。但其常度ヲ變メ攬亂擾動スルノ多少微甚アルニ從ヒ精神錯亂ヲ發スルモ亦各異幾多ノ種類アリ。○其病因ハ同

ナレ凡^{イヨク}轉增長スルニ及テハ其發見スル症狀モ亦
變異シテ他ノ種類ノ如ク見ユルヲアリ

精神錯亂。醉汚染漬ニ因ルノ症治ヲ論ス

若シ人慄悍酷烈ノ飲液。醞釀セル諸液ヲ用ヒテ精神
錯亂ヲ發スルガ如キハ大抵醉眠ノ後。酩酊消散シテ
故ニ復スルナリ。是レ慄悍酷烈ノ飲液ニ因テ精氣ノ
沸騰涌發セラレタル者。生氣運行ノ營爲ニ由テ能ク
制伏抑裁シ又從テ是ヲ驅除排泄スレバナリ。然凡^{ハタラキ}酩
酊ノ太甚ナルニ至テハ多時ヲ須テ然後漸ク醒解ス
ルナリ○右ノ如キ諸症ハ自然ニ醒復スルヲ知ル

ユ卫ニ治ヲ需ルヲ稀ナリ○然凡^{モト}若シ人久ク連絲シ
テ右ノ如キ慄悍醞釀ノ飲液ヲ常將スルニハ亦能ク
知慮辨識ノ正理ヲ失ヒ歲月長ク治セズシテ遂ニ習
テ性ト成ルナリ○右ノ諸飲ヲ用ルヨリ發スル症。予
か歷視スル所ハ男子ヨリハ婦人ニ多シ○此症ハ其
慄悍酷烈ノ飲液ヲ過服スルヲ久ク連絲シテ休ザル
が故ニ諸神經及ビ腦中ニ逆射流貫スル精氣ヲシテ
常行ヲ變易シ次序ヲ錯亂セシムルヲ太甚ニシテ生
氣運行ノカト雖モ是ヲ挽回スベカラザルヨリ發ス
ルヲ明^カナリ。或ハ曼陀羅華及ビ鶴爾生格^{ロコ}裸^{ロイ}ト用

テ亦是ヲ發スルヲ見ル。曼陀羅華。羅甸ニ「ダチラト」ト
草ノ名。羅甸ニ「ヒヲスシアヨウスト」名ク。既ロイトハ
寶函ニ云ク。其子ヲ服スレバ人ヲシテ發狂シ且頑麻
不遂セシムト。是レ ○ 右ノ如キ驕恣放縱ニシテ戒メ
煙草ノ一種ナリ。○ 右ノ如キ驕恣放縱ニシテ戒メ
懲コラスベキ狂亂ノ症ハ終身治セザル者儘コレアリ。此
症ハ其所因ヲ尋索スルヲ須ズシテ自ラ明白ナル
カ故ニ特其治法ヲ左ニ示ス。○ 治法先ツ諸般ノ慄悍
酷烈ナル飲液ヲ禁スルヲ最モ捷徑ニシテ且ツ良法
トス。爾後其精神錯亂仍_{ホヤマ}ザル者ハ刺絡スベシ。身體
狂躁スルヲ甚キ者ハ殊ニ是ヲ緊要トス。次テ第十二
章ニ出ス清涼ノ下劑ヲ數用テ下利セシメ又消化シ

易クシテ清涼ノ功アル飲食ヲ與フベシ。○ 爾後モ仍
慄悍酷烈ノ諸飲ヲ禁スベシ。此症一タビ發シテハ再
發シ易ク且ツ是ヨリシテ竟ニ復治スベカラザレバ
ナリ

精神錯亂。熱病ノ毒ニ因ルノ症治ヲ論ス
全軀何レノ部ニテモ熱毒ノ夥滋ナル處ハ熱病ノ諸
症ヲ發スルヲ亦居多。是レ其部ノ運營。熱毒ニテ擾亂
セラルレバナリ。熱毒ニテ擾亂セラルト曰フト雖モ
ニアラズ。正ニ是レ身體中ノ良知能。其毒ヲ排擯斥出セ
ンガ爲ニ是ニ膺リ禦テ以テ其擾亂ヲ受ルノ謂ニ
熱病痘瘡ノ諸篇 ○ 若シ其熱毒。腦ヲ侵襲スルキ。頭部
說クか如シ

於テ啻第一竇舉ル熱病ノ諸症ヲ發スルヲ殊ニ多ク
且^シ劇^ハキノニナラズ又脳ヲ攪亂擾動スルヲ甚フシテ
動輒^ハ精神錯亂ヲ發スルニ至ル^ハ脳ハ精神ノ府タルガ
傷他處ニ比スレハ殊ニ甚シ是ニ故ニ輦轂下ノ騷亂患
於テ精神錯亂ノ變ヲ生スルナリ○其熱ノ發動スル
多少ニ隨テ精神錯亂ノ症モ亦微甚アリ人^事昏憤睡
譫言妄語等ハ是其微ナル者ナリ若シ夫ノ中^事躁暴狂亂
高^ニ登テ歌ヒ衣ヲ弃テ走リ垣ヲ踰エ屋ニ上リ水火
ヲ避サル等是^ヲ其甚キ者ナリ○治療ノ法第十二竇ニ出ス所ノ熱病
ノ常法ニ從ヒ清涼ノ下劑ヲ用テ差多ク大便ヲ通利
スベシ是レ頭腦ノ熱毒ヲシテ大便ニ導泄セシメン
か爲ナリ○若シ精神錯亂ノ症時有テ來去スル者ハ

危フカラズ但其連続シテ少シモ休歇ナク所謂ル發
狂熱^ハ和蘭名^イレナル者ハ是ヲ前症ニ比スレバ危シ
トス是レ熱毒毫^モ下降排除セズシテ全然トシテ脳
中ニ滯止留著スルノ候ナレバナリ便ナ其小便ヲ察
スルニ少シモ白塗ナク唯清澄稀薄ナルハ甚ダ危篤
トス熱毒少シモ小便ニ排泄セザルノ徵ナレバナリ
白塗ノ說第六章ニ見エタリ○第二十五竇ニ說ク所ノ腐敗熱^{即チ}
液ニ於テ精神錯亂ヲ發スルハ甚ダ危篤トス何トナ
レバ此症ハ刺絡ノ宜キ所ニ非ズ或ハ發汗劑ヲ與レ
バ其譫妄ヲシテ益甚カラシムレバナリ然レバ此ニ

尤モ良法タルハ一條ノ布片ヲ醋ニ蘸シテ頭ニ繞キ
貼シ。然シテ第二十五章ニ出ス清涼ニシテ腐敗ヲ遏
ル劑ヲ投シ又第十二章ニ舉ル熱病ノ大過強盛ナル
運行ヲ治スル劑ヲ與テ大便ヲシテ多ク通利セシメ
又催眠藥第41章ニ註ス少許ヲ以テ兼用スルヲ妙トス

精神錯亂。腦膜ノ焮衝ニ因ルノ症治ヲ論ス
凡ソ焮衝第六十七章ニ註スヲ生スル處ハ運動甚ダ強盛ニシ
テ且ツ腫脹スルヲ予ガ著ス所ノ瘍科精選仙臺醫學
校西學教授佐々木知芳仲澤譯述ニ說クが如シ。故ニ若シ腦膜是レ腦膜圍ヲ包裹ス内膜シテニ襲ナリ。外膜厚腦膜ト名ケ薄腦膜ト名ク。詳ニ醫範提綱ニ載スニ焮衝ヲ

發スレバ其膜内ニ包容シ在ル所ノ腦體是ガ爲ニ擾
動セラル、ト甚フシテ精神錯亂ヲ發スルヲ固ヨリ
然ルベキ所ナリ。是レ輕淺ノ症ニ非ズシテ發狂熱大
名アレニチス和蘭名ラセントコルジト名ル所ノ譜
ノ章ニ謂フ所ノ熱毒發狂ト同シ。羅甸較妄狂躁ヲ發シ劇盛ナル替留熱第三章ニ出ヲ兼テ全身烘
ガ如ク。頭部ノ動血脉盡ク跳動シ。頭痛劇クシテ耐忍
ブベカラズ。然ニ患者。神識知覺ヲ錯失スルガ故ニ自
ラ其痛苦ヲ告訴セザルナリ。右ノ諸症候ヲ發スル片
ハ則チ其譖妄狂躁必ス腦膜ノ焮衝ヨリ來ルト知ル
ベシ○斯ノ如キ患者ハ復治スルヲ稀ナリ。何トナレ

バ其焮衝已ニ膿ヲ成スニ至テハ能ク其膿ヲ導泄シ
除クノ地ナキガ故ニ竟ニ必ズ死スレバナリ○是故
ニ始ニ於テ速ニ刺絡ヲ施シ若シ其症十分ニ靜止セ
ザレバ再ビ刺絡スペシ。然シテ第十二章ニ出ス所ノ
清凉劑ヲ用テ下利セシメ。又抑ヲ以テ醋ニ蘸シテ頭
ニ繞キ貼シ。患者ヲシテ風氣夾涼ノ處ニ居ラシムベシ。
然レ晴明ノ處ニ宜シカラズ又入聲諱躬ヲ禁シ物響
騷擾ヲ避クベシ○凡ソ譖妄狂躁ノ症。熱病ニ兼發ス
ル所ハ是ヲ發狂熱ト名シ。然レ此皆盡ク脳膜ノ焮衝
ヨリ發スト思フ勿レ。羅斯ロス註スノ熱毒。頭腦ニ上衝

スル症及ビ血液中ノ熱壞毒壞液篇ノ頭腦ニ上輸ス
ル症モ亦皆譖妄狂躁ヲ以テ熱病ニ兼發スレバナリ
甚シク。此ル斯色遊手蘇頭斯ハ皮上漫延スル一種ノ焮衝
目大ハフル黃血是ナニ退移足ヲ痛ハ皮上背痛渴嘔吐短氣苦
封ニ是多後色液レリ至テメノ發或皮上脰起リニ三日若
閉刺ヲシ卒等皮膚肌テ白幾皮ス夫ヨリ熱減然ヲ熱
斯痛患故ニノ中液層大色多上脰抵トノ脰起小胞焮衝
者ル者炎氣症沒ノ脣其ナニ熱ル。アリアシ。酷受發散厲シ減然ヲ熱
者多暑ヲ流酷生熱。アリアシ。或熱ケス漫ナテレ所生シ日若
ハ或ハノ表ルスル脫厥須シ。テ頭部後發ナル熱落更是赤リ。此因ラ大痛シ稀ニ四シ衝
頭項眼部秋ノリ。ニ毒ニ腫ニニ色ハ煩燥。肩目焮冷蒸此
背ニ熱雨氣病テ混抵等テ水黃日テナリ。初メ惡
侵烈濕ヲ勞卽ス。七斯復充ラニ安
發入ク多阻動ナルハク亦ツ帶シカ
スシシキ過シ其所日消色是ビ。テラメ
ルテテ時シテ厥ノニシトノ廣面ズ惡
者焮烘候テ身熱稀シテナ按部或寒發
ア腫ガニ發體刺薄テ黄ル。バ蔓或ハ

其皮ノ病ト類レ多ナ色渥ス利衝父リ
症上裏ハ以消其シリ變シレ促ト乾或
治ニ面漢上黃毒此或シテバ迫ナ燥ハ
亦發ニ入蒲等ヲ病ハテ腐七煩ルシ頭
厥出發所剛シハ乳鉛蝕八躁ヲ睡若^モ
衝シ出謂裴下テ一房色ス日譜恐ルク
トタス赤斯爾内切ニ若^モレニ語ル^モハ
異ル遊歌或伏粘發クバシ精ベ多胸
ナガ丹^モセ著スハ膿テ神シクニ
如ハ毒斯清シナレ黒ヲ死昏或精發
シ歟ノ的解ムルバ色釀ス膿ハ神ス
故熱類兒ノ膏硬トシ或等熱疇ル
シニ腫ナノ發バ油腫ナテハヲ病昧ハ
痛り說汗ナ類厥ル潰其兼ノ恍險
ヲ或ヲ劑リノ痛ハ瘍毒^モ諸惚重
爲ハ略^モ唯外シ即ト皮ハ症タト
ス其載用宜敷テナナ下惡^モルス
毒ステク藥膿壞ルノ性發者或
猶胃○治清ヲ^モ疽或脂トシハハ
其管按^モ涼禁成トハ肪ス呼腦口
外胃ニベ飲ス^モナ其=動吸^モ鼻
部腸此シノ是者ル赤漫モ不歟甚

第七十章ニ論スル敗黑膽液ニ因ルノ症治ヲ論ス

混淆シ腦中ニ上輸スル片ハ一種ノ精神錯亂ヲ發ス
ルナリ。是ヲ神思鬱憂病ト名ク^{即チ}病ノ一名ナリ○若シ
自性ノ壞液ニ因テ精神ノ守操ヲ失フ者^{即チ}敗黑膽液^モ○若シ
シテ錯謬セシムル是ヲ拔剥^モ昆蛭兒ト通稱ス。此症ハ
既ニ第七十一章。第七十二章ニ論ス。是ニ就テ治法ヲ
施スベシ

增補

咬傷毒篇第二十

羅甸名ドロボビア
和蘭名ウトルフレス

咬傷毒ノ大較ヲ論ス

此病ハ狂ノ一種ニシテ患者狂躁シ。水ヲ嫌惡恐怖シ
且乾ケル物ハ食スレバ一切飲液ヲ嚥下スト能ハサ
ルナリ

咬傷毒ノ因ヲ論ス

此病狂犬或ハ其他ノ獸類ニ咬傷セラレ。若クハ其涎
唾ニ觸テ傳染シ發スルナリ

咬傷毒ノ發動ヲ論ス

此毒即時ニ發セズシテ久ク體中ニ隱伏シ偶ニ逢

テ恐怖シ狂症ヲ發スルトアリ○其發狂。增長スル片ハ兼テ神經ニ關ル諸症ヲ發シ。次テ乳糜諸道ニ係ル諸症ヲ發ス。醫家是ヲ死地ニ陷ルノ三級ト謂フ

咬傷毒ノ治法ヲ論ス

若シ此病ニ於テ經驗的實ニシテ良功ヲ奏スベキ解毒方アル片ハ速ニ是ヲ其創ニ外敷シ或ハ内服セシムヘシ註若シ其良方ヲ得ザル片ハ宜ク速ニ其毒ヲ驅除スルガ爲ニ水若クハ醋ニ海鹽ヲ溶シ是ヲ以テ其傷所ヲ洗淨シ又是ニ角法ヲ施シ。次テ發泡膏ヲ貼スベシ○爾後其部ニ膿汁汚液ノ繫著スル間ハ前

ヲ以テ頻リニ洗淨シ又時々烙鐵或ハ腐蝕藥ヲ貼シテ其創ヲシテ乾愈セシムルト勿ルベシ○其毒既ニ全軀ノ血液中ニ混淆彌蔓スル者ハ數刺絡ヲ施シ下劑ヲ用ヒ並ニ其燃衝ヲ遏止スルニ稀薄ナル清涼飲ヲ用ヒ。勉テ其毒ヲ體外ニ驅泄スベシ○或ハ患者ヲシテ不意ニ水中ニ投シテ驚駭セシムベシ患者ヲシテ不意ニ水中ニ投シテ驚駭シ失氣セシムルニ至ル片ハ此恐水ノ症ヲ發セズノ治スルト多ク西說ニ出ツ

註狂症未タ發動セザルノ時。水銀劑。阿芙蓉劑。峻功アル發汗劑ヲ用テ甚ダ驗アリ。是レ近來名哲數經驗シテ稱贊スル所ナリ

增註遠西名醫傑泄兒セイツルノ瘍科書。竭列歇ゲレーハ人ヒトノ瘦狗咬傷スリガタウケ集成方。扶速篤トト入ヒト名メイ内科書ニ載ル所ノ狂犬咬傷カングンガタウケ、症治ヲ採摭ノ左ニ記ス。

狂犬咬傷其症。患者神思沈重鬱憂ノ樂マズ。胸脇苦煩メ安カラズ。屢々眩暈シ粘涎或ハ黒膽液ヲ吐キ或ハ發熱憎寒或ハ各部ニ搗掣痙攣ノ諸症ヲ發シ或ハ呪逆冷汗ヲ發シ。病險重ニ至レバ譫語狂躁或ハ飲液嚥下シ難ク或ハ水ヲ嫌ヒ恐ル。甚タシ。是ヲ恐水ノ症ト曰フ。○咬傷ノ部位大小。其毒ノ多少淺深。患者ノ稟賦及ビ飲食等ニ隨テ患症ヲ發現スル。

「遲速。多少。輕重ノ差別アリ」此ニ内外ノ療法アリ外治法ハ其創ニ係リ。内治法ハ全身ノ血液及ビ神經ニ係ル。外治法第一 吸角ヲ其創ニ施ソ毒血ヲ吸シメ。次テ其角ニ吸ヒ揚タルホドノ肉ヲ截リ去ルベシ。第二 芫菁發泡膏タマコヲ創上及ビ其周圍ニ貼シ連繫テ其毒液ヲ漏泄セシメ長ク乾愈スル。無ルベシ。第三 每日創ニ火藥フサカヲ摻ケ是ニ火ヲ點メ燒クベシ。第四 醋海鹽的里亞加アリヤカヲ適宜ニ調和シ是ヲ以テ毎日數次創ヲ洗フベシ。内治法ハ左ニ舉ル方劑ヲ擇ニ用ヒ。並ニ水銀劑ヲ用ヒテ其神經血液ニ浸

添スル酷厲毒ヲ消解シ且排泄スベシ。是皆近來ノ
明哲多ク治驗ヲ得テ世ニ稱スル良方ナリ。

把爾末劉斯咬傷方

以下方劑是レニ同シ
把爾末劉斯ハ地名ナリ。

撒爾非亞

撒爾非亞圖

芸香葉

馬鞭草

薄荷

車前葉

櫟寄生

乙切草

艾葉

黑粟薩

珊瑚草

珊瑚草

亞爾鮮

右件生草ヲ採リ各別ニ陰乾シ曝乾及ビ雨極細末
トシ等分ニ調匀シ每服半錢沙糖ヲ等分ニ加ヘ或
ハ葡萄酒或ハ適宜ノ羹汁ニ加ヘ毎朝空心ニ用ヒ。

服後一時半ヲ過テ飲食スベシ。此劑十二日許モ連
服スベシ

珀歇爾物几咬傷方

羌活

漢種者

青蒿葉

撒爾非亞

黃瓜菜葉

艾葉

撒爾非亞

刺發斯根

名

芸香葉

撒爾非亞

右各等分剉ニ水適宜ニ加ヘ蓋閉シ煮テ半ヲ減シ
瀝テ滓ヲ去リ一碗完服スル。一日三次。九日連服ス。
又此藥汁ヲ以テ毎日其創ヲ洗フベシ。○患者ヲメ
卧蓐ニ温覆メ發汗セシメ六時ヲ經テ汗出及ビ卧

蓐ヲ更^カへ。其室ヲ暖ニメ冷氣ヲ防グヘシ。○此病既ニ増劇メ患者狂躁シ一切飲液ヲ嫌ヒ。殊ニ水ヲ惡ニ怖ル。甚キ者ハ危篤トス。此症ハ刺絡及ビ吉利詞爹兒^{スアーリ}ヲ施シ。左ノ國蒲斯咬傷方或ハ阿芙蓉。阿魏。葛私多悽謨。纈草ヲ用ルヨリ良効アルハナシ。

國蒲斯咬傷方

朱砂

銀朱

各二十

麝香

上好者
十六丸

右極細末トシ合和シ石長^カ生舍利別^圖ヲ加テ煉膏

ト爲シ一服トシ。

一時半ニ一服

宛用フ

渴云此散劑

葡萄酒^{モリガ}ヲ以

睡^テ送下ス。一時或ハ一時半ノ間ニ患者睡眠ス。若シ恐水ノ症^ヲ發^バ復^{一劑ヲ與フ。初メ速ニ此劑ヲ用レバ}スル^{トナシ}此方治驗甚多^クメ近來世ニ奇効ヲ稱セリ。○此病治メ後ハ諸熱性辛辣ノ食物ヲ嚴ニ禁スベシ。傑

○人及ビ獸類。大ニ忿怒メ人ヲ咬^ムハ其傷ヲ受ル人亦病ヲ發スル。狂犬傷ノ如シ或ハ狂犬ノ涎唾ヲ身ニ觸レ或ハ咬傷毒ニテ發狂セル人ヲ看待メ日夜其呼氣及ビ蒸氣ヲ口鼻ヨリ吸引シ或ハ患者ノ手ニ觸^ル物ヲ食シ或ハ狂犬ニ咬レタル獸ノ肉ヲ喫シテ傳染シ或ハ咬傷ノ人屍ヲ剖解ノ其毒ニ

感觸シ發狂スル者アリ。故ニ醫家宜ク此患者ヲ診
メ後速ニ盥漱シ且^ワ右ノ諸件ニ意ヲ用フベシ。患者
面復スル所ハ速ニ其衣服器什等ヲ燒棄ツベシ○
狂狼ハヨク後脚ニテ立チ。人ヲ襲フ^ト甚ダ迅速ナ
ルユエニ顔面胸肩等ヲ咬傷シ易シ。若シ其神經動
脉ヲ毀傷スレバ其毒速ニ頭脳心肺ニ襲入スルヲ
以テ他獸ノ咬傷ニ比スレバ甚ダ危險ナリ○滿月
ノ頃。咬傷ヲ被レバ動^{ヤモス}輒擣掣ヲ發シ或ハ狂躁メ恐
水ノ症トナルト多シ○患者發狂ノ狀。狂獸ノ如キ
者ハ其毒深クメ惡性ナル候トス○渴ナク或ハ^マ

狂セズ或ハ恐水ノ症ナキ者アリ。或ハ其創愈テ後
半歲許ヲ經テ創痕青紫色トナリ。恐水ノ症ヲ發ス
ル者アリ **治法** 創口ヲ愈ズ^{ムカシ}ナク久ク潰破セシメ
其毒ヲ創處ニ引テ内攻セシムルト勿レ。若シ愈ル
所ハ截闊テ濶^{ヒロカ}クメベシ○毎日左ニ記入鹽漿ヲ布
ニ蘸^シシ是ヲ以テ其創ヲ刮^フケ洗^フ半時許。次ニ乾^ケル
海鹽少許ヲ取テ創ニ摻^{フリカ}ケ貼スルト六時許ニソ鹽
漿ヲ以テ是ヲ洗ヒ去ルベシ。是ニ由テ必ズ惡症ヲ
發セズ極^ムテ驗アリ

鹽漿方

海鹽

一 匕

雨水

四十弓

右溶化ス○創愈易クメ潰爛セザル者ハ鍛針ニテ
截閑キ。角法ヲ施メ其血ヲ吸ハシメ。技實栗膏ニ赤
降汞少許加テ其創ニ塗リ。勉メテ化膿セシムベシ
或ハ發泡膏ヲ貼スルモ良○水銀ハ總テ咬傷毒ヲ
解スルニ峻効アリ。宜ク内服外敷スベシ。内服ニハ
升汞四半合ヲ燒酒四錢ニ溶化シ用フベシ○水銀
劑ヲ用ヒテ吐涎セシメテ亦良効アリ。先哲多ク是
ヲ稱ス○患者漸ク鬱悒悲惋シ起居煩ノ安カラザ
ル者ハ左ノ劑奇効アリ

鎮痙消毒散

銀朱 十瓜

龍腦 四瓜

麝香 六瓜

阿芙蓉 一瓜

右研和ノ一服トシ毎日用レト一次○總テ熱性ノ
解毒藥ハ皆害アリ。神經ヲ刺戟スルト宛モ此病毒
ノ如クナレバナリ○患者神思ヲ勞苦シ肢體ヲ舉
動スレバ諸症増劇ス。又一切肉類ヲ禁スベシ○麼
涅答ナツタ人咬傷ノ一療法ヲ得テ躬親ク試用シ。此患者
ヲ救フト百餘人。是ヨリ世ニ奇効ヲ稱シテ百ニ一
ヲ失ハズト云。其法第一咬傷ヲ被ル度ハ即時ニ其
處ニアル土。泥沙。或ハ煙草ヲ取テ其創ニ擦リ其毒

涎ヲ是ニ浸潤吸收ノ體中ニ襲入セザラシメ。暫ク
メ清水ニテ是ヲ洗ヒ去ルベシ。**第二** 醋少許ヲ取り
温メテ牛酪乳汁モ九弓ニ攪和シ是ヲ布片ニ塗テ
創ニ貼シ。毎日換トカヘ連繰メ施ス。九日。**第三** 醋半弓
ニ新鮮ノ酪少許ヲ加テ、一服トシ日ニ用ル。三服
或ハ四服ニ至ル。又醋里セリ沒奈塙ナカ麥酒カズ等適意ニ
擇エ。少許ヲ取テ水ニ和シ平日ノ飲料トスベシ。或
ハ水ニ葡萄酒少許ヲ加ヘ用ルモ良。十四日許モ是
ヲ連進スベシ。**第四** 食料ハ一切肉類ヲ禁シ。麥類及
ビ園蔬菜根果類殊ニ柑橘類ヲ許シ與フベシ。醇厚

性熱ノ諸飲ヲ用ル。勿レ。又肢體ヲ勞動スルトモ
戒ムベシ。否サレバ患症忽チ増發ス。○右ノ療法ヲ
施セバ嘸タマニ其諸症ヲ遏止スルノミナラズ既ニ癰
攀狂躁或ハ恐水ノ症トナル者モ治ス。○一婦人狂
犬傷ニ因テ恐水ノ症ヲ發ス。右ノ療法ヲ施スニ遑
アラズメ徑タキニ醋ヲ服セシメテ回復セリ。一患者大
咬傷ニ因テ狂躁ス朝夕。醋十六弓宛用ヒテ全治セ
リ。斯ノ如ク醋ノ良効アル所以ヲ察スルニ咬傷ノ
毒ハ一種ノ亞兒アルカ加利性タル。明白ナリ。其毒狂獸
ノ涎嘔トコロニ混メ創ニ入り其水脉ヨリ神經血液ニ彌

滿スルト 宛モ人ニ痘ヲ種ルカ如シ 國
○犬狼等ノ狂ヲ發メ其同類或ハ人ヲ咬傷スレバ
其涎唾ノ毒體中ニ侵襲ス。但衣服ヲ隔テ咬レタル
者ハ其涎多ク衣服ニ留ル故ニ毒少クノ諸症モ輕
シ。既ニ多ク人及ビ獸類ヲ咬ムキハ其涎唾ヲ費耗
スルト多キ故ニ其後ニ咬傷セラル、人ハ毒少ク
メ病亦輕シ。或ハ頭面頸項ヲ咬傷セラル、者ハ其
毒脳髓及ビ神經ニ侵入スルト速ニメ惡症ヲ發シ
甚ダ危險トス。其患者初メヨリ第三日ニメ發狂ス
ルヲ見ルトアリ。凡ソ諸症剝クノ速ニ增進スル者

ハ其毒多ク且惡性ニノ危篤トス。故ニ數人同時ニ
咬傷ヲ被ルト雖モ其諸症ヲ發スルト遅速輕重ア
リ。○其創愈易クノ宛モ毒ナキ者ノ如シ。然レバ大抵
三週或ハ六週或ハ三月ノ間ニ創處鈍痛ヲ覺エ或
ハ焮腫シ或ハ潰破シ臭穢帶赤色ノ液出ツ患者精
神鬱悒メ樂マズ。起居ニ倦ニ動作ニ懶ク。肢節彊硬。
屈伸利セズ。頻ニ惡寒シ或ハ發熱シ。呼吸蹇難胸中
煩メ暫モ安カラズ。或ハ腹痛ヲ發シ。脉弱。搏度齊ハ
ベ睡中。驚悸惕動煩懃ノ覺メ。或ハ夢魘慘惡。驚テ跳
起ス。大便閉祕。小便艱澁。或ハ時々冷汗出。或ハ咽喉

微痛ムニアリ。是ヲ第一等ノ症トス。爾後咽喉乾キ。大ニ煩渴スレ。飲液ヲ嚥下シ難ク。遂ニ一切飲料ヲ嫌ヒ。或ハ水ヲ恐ル。殊ニ甚^シク。嘔ニ是ヲ見ルノ云ナラズ。傍人是ヲ言フモ大ニ恐怖シ。或ハ玲瓏ニメ水ニ似タル者ヲ見ルト雖モ煩躁シ動^{ヤモスハ}輒擣搦ヲ發ス。但肉類蒸餅等ハ強テ呑下スルアリ。或ハ粘汗ヲ發シ。或ハ膽液様ノ穢物ヲ吐シ。小便不利。刺痛。稠濁。焮熱。或ハ小便閉ヲ爲シ。或ハ聲嘶啞ス。然庄犬ノ吠ル如キ聲ヲ發シ。或ハ犬ノ吠聲ヲ怖レ。或ハ時々大ニ狂躁シ。口中白沫ヲ流シ。或ハ傍人ニ唾シ。

及ビ咬ント欲シ。或ハ咬ムニアリ。容貌忿然トゾ。憤オ舍ムガ如ク。顏色屢赤ゾ。或ハ肢體顫掉シ。或ハ搐掣ヲ發ス。是ヲ第二等ノ症トス。患者終ニ煩躁悶亂メ癰ル。治法咬傷毒ニ經験ノ藥劑。世ニ甚ダ多シ。假令バ覆盆樹ノ根ヲ陰乾メ末トシ用ヒ。或ハ把爾末^{リウス}。劉斯咬傷方^{上ニ出ツ}。或ハ雞卵殼燒灰ノ末ヲ用ヒ。或ハ地錢^{ゼニゴケ}ノ乾末。二胡椒末三分ノ一ヲ加ヘ用ヒ。或ハ蠟殼ノ末。或ハ馬鞭草ヲ用ル等ナリ。然庄是レ或ハ効アリ。或ハ否ラズ。若シ既ニ發狂恐水ノ症トナルニ至テハ右ノ諸藥ヲ用レ。治セザル者多キ故究竟。

百中的實ノ効ヲ證シ難シ。然ルニ和蘭紀元一千七百三十年本邦享保十五年以來世ニ咬傷病ノ一解毒藥ヲ得タリ是レ他ナシ水銀劑ナリ但其毒必ズ神經ニ著テ刺戟衝動シ痙攣ノ諸症ヲ發スル故ニ鎮痙藥ヲ加テ痙攣ヲ抑制ノ尤効アリ。此病既ニ發狂スル者ト雖モ法ノ如ク是ヲ用レバ的實ノ効アルヲ普ク世ニ知ル所ナリ外治法其創深クノ肉中ニ入ル者ハ速ニ其齒牙涎唾ノ觸ル處ヲ盡ク截斷シ其毒ヲメ體中ニ侵襲セシムルヲ勿ルベシ。古人多ク烙鐵ヲ以テ其創ヲ燒クヲ稱ス。然凡怯弱ノ患者ハベシ。

恐怖シ且熱痛ニ堪ザルガ故ニ通シテ衆人ニ施シ難シ又微温湯ニ鹽少許ヲ加ヘ是以テ暫ク其創ヲ洗刷シ次ニ記ス所ノ軟膏一錢ヲ取テ創及ビ其邊圍ニ按指横徑ニ塗擦シ又技實栗膏名ヲ攤テ其上ニ蓋ニ貼ノ縛帶ヲ施シ勉テ膿ヲ成サシムベシ。其膏ハ日ニ一次塗リ技實栗膏ハ日ニ兩次換貼スベシ

規吉撒爾弗

即チ水銀膏ナリ

水銀精製者
一弓勿_子禰祭亞產者
的列竝底那名半錢

家猪脂新鮮淨製者
卷二十三

右先ツ的列竝テ水銀ニ研和ノ星ナキニ至リ。家猪脂ヲ研合メ軟膏ト爲ス。内治法内服劑ハ國狼斯咬傷方出ツノ散劑ヲ取テ三日ニ一服。宛適宜ノ飲液ヲ以テ送下スベシ。是劑中ノ水銀銀朱ヲ以テ其毒ヲ消シ麝香ヲ以テ瘻攀ツクノ鎮定スルナリ。

註國狼斯散劑ハ咬傷病ニ名譽アリテ世ニ顯著ナレ。此劑中ノ朱砂ハ効驗ナシ故ニ是ニ代ルニ水銀十五仄スズヲ取テ一服トシ毎日二服用フベシ。按ニ謹謨規吉等ノ用テ良斯ノ如キ水銀製劑卷水銀ノ條ニ出又劑中ノ貴價ノ

麝香ニ勝リテ峻効アル鎮痙藥多シ即チ左ノ劑麝香ニ比スレバ尤効アリ。宜ク代用スベシ

鎮痙昆設爾弗

纈草根 一錢 龍腦

阿魏 各十仄

阿芙蓉

精製者
卷一仄

右各別細末トシ接骨木昆設爾弗コシセラルフ卷ヲ適宜ニ加テ煉和シ一服トシ。日一二服。水銀劑ト更互用フベシ。但日二服用ルニハ劑中ノ阿芙蓉ヲ去ルニ及バズト雖モ其餘多ク用ル。且ハ阿芙蓉ヲ除クベシ。是レ和蘭人ヒダルム昆結兒コンゲルノ註ナ別此挾速篤カハレクト内科書ハ元拂郎察文ナル。昆結兒コンゲル譯定メ和

蘭文卜爲之。又註

此病國蒲斯散劑ノミヲ用テ全功ヲ收メ難シト雖モ規吉撒爾弗ノ擦方ニ於テハ從來經驗甚ダ多々。効驗的實ニメ危險ノ諸症ヲ挽面スルノ勝アケ算へ難シ。凡ソ咬傷ヲ被リテ速ニ是ヲ施セバヨク其毒ヲ消化メ解散スルヲ猶水銀劑ヲ用ヒテ黴毒ヲ治スルガ如シ。故ニ久ク連絲メ怠ラズ是ヲ施シ或ハ二三週モ施メ患者終ニ吐涎スルニ至ルベシ○一婦人手指ヲ狂犬ニ咬レテ其創焮焮腫シ腕ヨリ腋下ニ及テ腫痛ニ耐ヘズ。諸症日ニ增長メ稍發狂ス。予

一軟膏ニ多ク甘汞名ヲ加テ毎日頻ニ其創ニ擦レ
バ諸症速ニ解散シ遂ニ全治ヲ得タリ○此病既ニ
増進シ第二等ノ症トナリテ狂躁痙攣等ノ危篤ニ
至ル者ハ速ニ左ノ療法ヲ施スベシ第一患人壯實
ニノ多血ナル者ハ刺絡メ多ク瀉血シ其症仍減セ
サル者ハ二三次或ハ四次モ是ヲ施スベシ第二患
者ヲノ毎日温湯ニ浴セシムルノ一兩次。或ハ脚ヲ
温湯ニ浸スモ良第三軟化吉利詞スケリ爹兒テールヲ施ス一日
兩三次。是以テ毎日ヨク大便ヲ通利セシムベシ

軟化吉利詞爹兒

白蜀葵葉及ビ花 二握

右細ニ剗ニ沸湯二十弓ヲ加ヘ。暫ク蓋閉メ藥氣ヲ
出シ。滓ヲ去リ。蜂蜜一弓ヲ攪和シ微温ニメ直腸ニ
注輸ス。**第四** 規吉撒爾弗ヲ前法ノ如ク其創及ビ邊
園ニ擦ル。日ニ兩次。**第五** 阿利穂油或ハ亞^{オノイフ}油^{マ油}ヲ以テ
遍ク患部ノ全肢ニ塗擦シ又毛布ニ其油ヲ濕メ被
ヒ貼シ縛定スペシ。**第六** 國蒲斯散劑^{コッブス}出^{上ニ}シ^タ一時半
ニ一服。宛菩提樹花或ハ接骨木花ノ泡湯一二碗ヲ
以テ送下スベシ。此散劑代用。**第七** 每夜左ノ飲劑一
二碗ヲ與ヘ。諸症仍減ゼザル者ハ翌朝モ用フベシ。

硝酸排毒飲

須美禮細辛根 和名

加密列^{カミラレ} 各一握

石鹼^{勿搦^{ナガケ}亞產者}

硝砂^{カツサ} 各一錢

右磁罐ニ内レ沸湯六十一弓ヲ加ヘ。泡湯トシ用フ
第八 患者嘔噦ノ吐セント欲シ口苦キ者ハシ百葛^{イペカ}
格安那^{アナ}ノ末。其症ニ隨ヒ三十五氏ヨリ五十氏マ
テ用ヒテ粘液及ビ膽液ヲ吐セシムベシ。**第九** 飲食
ハ蒸餅^{ウズ}。稀キ羹汁或ハ麥粉ニ牛乳ヲ加ヘ。煮タル琶^バ
布^ハ。碎麥^ハ。米及ビ乳汁ヲ與フベシ。但ヨク食スト雖モ
平常ヨリハ食量ヲ減シ。諸肉類。慄悍芳烈ノ露水。酒

類諸熟性ノ品ヲ禁シ。飲料ハ大麥煮汁ニ菩提樹花ヲ浸シ用ヒ又大便ヲ滑利スル食物ヲ與ヘ或ハ吉利詞爹兒ヲ施スベシ上ニ出ル軟化吉○右ノ方法利詞爹兒ヲ施スベシ利詞爹兒ヲ云○右ノ方法ヲ施メヨク起居飲食等ヲ慎ミ守レバ危險ノ諸症漸次ニ減メ回復スルナリ○此病治スレバ肢體仍勞倦虛乏ヲ覺エ。神思怯弱ニメ驚怖シ易キ者ハ左ノ散劑ヲ取テ毎日三服宛用フベシ

幾那散

幾那 未一弓

右分テ八服トス○一男子狂犬咬傷ニ因テ稍發

ス乃チ規吉撒爾弗ヲ其創ニ塗リ。阿利襪油ニ羯布羅ト阿芙蓉ヲ加テ溶化シ其周圍ニ擦シ。劉設揮發精次ニ葡萄酒少許ヲ加ヘニ時ニ一卯匙宛用ヒテ狂症漸ク退キ。遂ニ大汗ヲ發メ諸症解散シ全治セリ。此揮發精ハ内服外敷ノ性功宛モ硇砂揮發精色ノ如ク氣味銳烈竄透シテ痙攣搐掣ノ諸症ヲ鎮定スルニ奇効アリ

劉設揮發精

エアウデリカゼ羅エアウハ杏竄ノ露精ナリリカゼハ把理斯ノ藥局ナリ

製法 小硝子壘ヲ取り白色ノ琥珀油固三四滴許ヲ入レ又上好ノ硇砂揮發精固ヲ右ノ琥珀油ノ一倍

量許是ニ加ヘ。硝子壠ニテ其壠人口ヲ固ク閉テ。是ヲ懷中ニ内レテ温ムル。一兩日卽チニ味混和ス。是ニ於テ又硝砂揮發精ヲ取テ其壠中ニ加ヘ復懷中ニ内レ温ムル。前法ノ如クスレバ其油ト硝砂精中ノ亞兒^{アレ}加利鹽ト融化混合メ鮮麗ナル乳白色トナリ。微黃色ヲ帶ブ。此則チ石鹼ノ一種ナリ。諸石油ト亞兒^{アレ}加利^{カリ}鹽^{シロ}ト合和スル者ナリ。是ヲ硝子壠ニ入レ固封シ貯フ。○一方ニ右ノ乳白色ノ液ヲ以テ硝砂精ニ滴シ加テ其精乳白色トナリ。琥珀油ノ香氣生スルヲ度トス。○又方尤モ白色ノ琥珀油一錢ヲ取り是ヲ銳刃揮發精ヲ久ク貯ルが爲ニ亦是ヲ加ルアリ。臘

ナル燒酒二弓ニ加ヘテ溶化セシメ此燒酒ヲ以テ硝砂揮發精ニ滴シ加テ乳白色トナルヲ度トス。是レ宛モ牛乳ノ如クニ^ヘ稠厚トナリ。溼潤ヲ生セバ其色久^ヘ經テ變セズ氣味亦脫スルトナシ。故ニ硝砂揮發精ヲ久ク貯ルが爲ニ亦是ヲ加ルアリ。臘

卷八

二十五

風雲堂

